



**GMINA I MIASTO  
RUDNIK NAD SANEM  
ul. Rynek 40  
37 – 420 Rudnik nad Sanem**

Rudnik nad Sanem, dnia 28.08.2012 r.

**ZPF.271.17.1.2012**

**WYJAŚNIENIA TREŚCI SPECYFIKACJI  
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

*Dot. przetargu nieograniczonego na  
„Opracowanie projektu modernizacji i rozbudowy oczyszczalni ścieków w Rudniku nad Sanem”.*

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) Zamawiający przekazuje poniżej treść pytań dotyczących treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (s.i.w.z.) wraz z udzielonymi wyjaśnieniami:

**Pytanie 1:**

*Prosimy o udostępnienie wzoru umowy na stronie internetowej. Plik dostępny na stronie internetowej pod tą nazwą nie zawiera żadnego tekstu.*

**Odpowiedź:**

Wzór umowy stanowiący Część 2 s.i.w.z. jest udostępniony na stronie internetowej Zamawiającego.

**Pytanie 2:**

*Jakie jest obecne i planowane obciążenie ładunkiem zanieczyszczeń modernizowanej oczyszczalni wyrażone w RLM”?*

**Odpowiedź:**

Obecne obciążenie oczyszczalni ścieków wynosi 3 000 RLM, natomiast obciążenie docelowe wynosi 8 000 RLM.

**Pytanie 3:**

*Czy do oczyszczalni odprowadzane są ścieki inne niż gospodarczo bytowe, czyli np. przemysłowe?*

**Odpowiedź:**

Ścieki przemysłowe odprowadzane do oczyszczalni w znikomych ilościach.

**Pytanie 4:**

*Czy teren oczyszczalni objęty jest planem zagospodarowania przestrzennego?*

**Odpowiedź:**

Nie.

**Pytanie 5:**

*Czy teren oczyszczalni położony jest w strefie zalewowej Sanu?*

**Odpowiedź:**

Nie.

**Pytanie 6:**

*Jakie jest obecne umowne zapotrzebowanie mocy dla oczyszczalni? Czy w ramach projektu skutkującego zwiększeniem mocy będzie konieczna przebudowa transformatora?*

**Odpowiedź:**

Obecne umowne zapotrzebowanie mocy wynosi 70 kW i Zamawiający nie przewiduje konieczności jego zwiększenia, a tym bardziej konieczności przebudowy transformatora.

**Pytanie 7:**

*Jak Zamawiający rozumie osad jako produkt obojętny dla środowiska:*

- 1) jako osad odwodniony i ustabilizowany chemicznie lub biologicznie?*
- 2) jako produkt przetworzony bardziej niż opisany w pkt 1), np. przez kompostowanie do nawozu, suszenie, wapnowanie, kofermentację czy podobne technologie?*

**Odpowiedź:**

Zamawiający wymaga uzyskania osadu minimum w formie sprasowanej, gotowego do dalszej przeróbki.

**Pytanie 8:**

*Jeśli odpowiedź na pytanie 7 jest twierdząca dla punkt 2) to:*

*W jaki sposób obecnie zagospodarowany jest osad nadmierny z oczyszczalni? Prosimy o udostępnienie wyników badań osadu nadmiernego. Jest to niezbędne do choćby zgrubnego oszacowania kosztów projektu wymaganego przez zapisy SIWZ sposobu zagospodarowania powstających osadów ściekowych do produktu obojętnego dla środowiska.*

*Ze względu na wielkość oczyszczalni prawdopodobnie nieopłacalne będą rozwiązania związane z fermentacją osadu. Czy na terenie gminy znajdują się inne oczyszczalnie, z których mógłby być dowożony osad, lub inne źródła biomasy do potencjalnego wspólnego zagospodarowania z osadem? Np. odpady zielone, odpady z przemysłu spożywczego, itp.*

**Odpowiedź:**

Na terenie Gminy i Miasta Rudnik nad Sanem nie funkcjonują inne oczyszczalnie ścieków oraz nie ma innych dużych źródeł biomasy do potencjalnego wspólnego zagospodarowania z osadem.

**Pytanie 9:**

*Prosimy o rozważenie zmiany terminów wymienionych w SIWZ.*

*Uwzględniając termin składania ofert (31.08.2012) oraz termin związania ofertą (okres 30 dni) termin przedstawienia koncepcji wyznaczony na 28.09.2012 jest nie realny z punktu widzenia rzetelnego projektanta. W przypadku wykorzystania pełnego okresu związania ofertą termin przedstawienia koncepcji może przypaść po terminie podpisania umowy, lub w odstępstwie parodniowym! Przy tego typu inwestycji przygotowanie przemyślanej koncepcji wymaga co najmniej 2-3 tygodni i to pod warunkiem natychmiastowego uzyskania danych wejściowych.*

*Prosimy o określenie terminu zaakceptowania koncepcji przez Zamawiającego – o ile nie jest określona we wzorze umowy, który na dzień dzisiejszy nie jest dostępny. Wykonanie wielobranżowego projektu budowlanego w ciągu czterech tygodni od dostarczenia koncepcji jest terminem bardzo krótkim, choć teoretycznie możliwym, o ile nie skróci się o czas niezbędny dla Zamawiającego na zapoznanie się z koncepcją i uwzględnienie ewentualnych zmian.*

**Odpowiedź:**

Powyższa uwaga zostanie uwzględniona w zmianie treści s.i.w.z.

**Pytanie 10:**

*Czy zakres projektu będzie mieścił się w granicy oczyszczalni ścieków? Czy przewiduje się przeprojektowanie kolektora zrzutowego ścieków oczyszczonych? Jeżeli tak to jaka jest jego długość i jest zrzut?*

**Odpowiedź:**

Zakres projektu mieści się w granicy oczyszczalni ścieków i wg Zamawiającego nie ma potrzeby zmiany parametrów kolektora zrzutowego ścieków oczyszczonych.

**Pytanie 11:**

*Na jaką ilość ścieków oczyszczonych odprowadzanych do odbiornika Zamawiający ma pozwolenie wodno-prawne i jakie parametry muszą być spełnione na odpływie?*

**Odpowiedź:**

Zamawiający posiada pozwolenie wodnoprawne na 1000 m<sup>3</sup> na dobę o następujących parametrach: BZT<sub>5</sub> – 25 mg O<sub>2</sub>/l, ChZT<sub>cr</sub> – 125mg O<sub>2</sub>/l, zawiesina ogólna – 35 mg/l.

**Pytanie 12:**

*Jaka jest pojemność istniejących czynnych komór osadu?*

**Odpowiedź:**

Pojemność czynna komory napowietrzania i denitryfikacji wynosi 767 m<sup>3</sup>.

**Pytanie 13:**

*Czy w związku ze zwiększeniem przepustowości oczyszczalni do 2000 m<sup>3</sup> na dobę, Zamawiający przewiduje budowę kolejnego ciągu technologicznego (komór osadu)?*

**Odpowiedź:**

Nie.

**Pytanie 14:**

*Czy na przedmiotowym terenie obowiązuje Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego?*

**Odpowiedź:**

Nie.

**Pytanie 15:**

*Urzędowe terminy administracyjne uzyskania decyzji środowiskowej a następnie celu publicznego, pozwolenia wodno-prawnego, uzyskanie uzgodnień z ZUDP i Sanepid, uniemożliwiają w terminie do 30.11.2012 r. złożenie kompletnej dokumentacji z uzgodnieniami do pozwolenia na budowę. Samo uzyskanie decyzji środowiskowej przy jej umorzeniu potrwa około 2 miesiące.*

*Czy Zamawiający przewiduje przedłużenie terminów określonych w SIWZ?*

**Odpowiedź:**

Powyższa uwaga zostanie uwzględniona w zmianie treści s.i.w.z.

**BURMISTRZ**  
**Gminy i Miasta Rudnik nad Sanem**  
**mgr inż. Waldemar Grochowski**